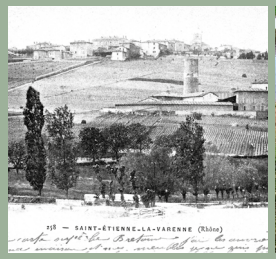
la COMMUNE

Beauté romane dans un paysage exceptionnel

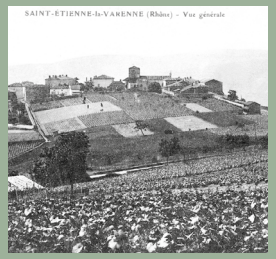
Située sur un piton rocheux (centre-bourg à 384 mètres d'altitude), l'église de Saint-Étienne-La-Varenne, de style roman du XII[e] et XIII[e] siècle, surplombe les vignes et le vaste paysage. Depuis ces hauteurs, des vues exceptionnelles s'étendent à l'est, au-delà de la vallée de la Saône jusqu'aux Alpes, au sud vers les Monts du Lyonnais et à l'ouest avec une vue imprenable sur les collines du Beaujolais. L'église veille sur les habitants appelés les Stéphanois, vivants sur 696 hectares (dont 360 de vignes) à une altitude variant de 278 à 625 mètres.
Romanesque beauty in an exceptional landscape, perched on its hill 384m above sea-level Saint-Étienne-la-Varenne Church is the guardian of the inhabitants living on 696ha of undulating vineyards.

Saint-Étienne-La-Varenne : La scission

L'histoire de Saint-Étienne-La-Varenne est marquée par la scission de son territoire en deux parties en 1867. La partie montagneuse (Saint-Étienne-d'en-Haut, en patois : « Sin T'Chin d'in Ô ») se sépara de la partie plaine (Saint-Étienne-d'en-Bas, en patois : « Sin T'Chin d'in BÔ »).
Le haut conserva le nom de Saint-Étienne-la-Varenne et le bas prit le nom de Saint-Étienne-des-Oullières.
The parish, then the commune, of Saint-Étienne-la-Varenne was split in two in 1867. The hillier area (Saint-Étienne-d'en-Haut - Sin T'Chin d'in Ô in the local dialect) kept the name Saint-Étienne-la-Varenne, while the lower area (Saint-Étienne-d'en-Bas - Sin T'Chin d'in BÔ) took the name of the hamlet where the new church was built - Les Oullières. Written records of the church's use by pre-revolution personnalities abound.







LES TEMPS FORTS

- Louis Jean Marie de Carnaze, neveu du prince Louis Jean-Marie de Bourbon et de la princesse Marie-Louise de Savoie Carignan (amie de Marie-Antoinette) fut baptisé ici en 1784.
- Enterrement de Jean Damas de la Bastie (seigneur de la Pilonnière) en 1681 et de César Delascheron de Pourrière (seigneur de Longsard) en 1682*.

Sur la route des clochers

Ami lecteur,
Saint-Étienne-la-Varenne est un village où il fait bon vivre et nous vous invitons, avec plaisir, à découvrir :

- La statue de saint Vincent qui domine et protége les vignes.
- Le château des Tours avec sa tour sarrazine.
- La château du Bluizard et ses toitures ardoisées.
- Le chalet du Pouzet construit avec des restes du navire « La Belle Poule ».

L'église est ouverte toute l'année excepté pendant la saison des vendanges. Les visites sont libres et gratuites avec support documentaire.
The Church is open all year round, access via the side door (except during the grape harvest). No charge for visits.
To see more of what the village has to offer, why no go on one of our hikes? Yellow, green, blue, red or black in order of difficulty.

Enfin, cette découverte du patrimoine religieux peut se prolonger sur les 17 autres clochers de la paroisse Sainte-Marie-des-Vignes, dont fait partie Saint-Étienne-la-Varenne.



Mairie de Saint-Etienne-La-Varenne
5 rue Joseph-Michel
69460 Saint-Étienne-La-Varenne
04.74.03.41.52

Paroisse
Sainte-Marie-des-Vignes
30 Rue de la Cristale
69460 Saint-Étienne-des-Oullières
04.74.03.40.88

Internet Commune

Internet Paroisse

• Remerciements : Association SIN'T'CHIN D'IN Ô • Le conseil municipal et la paroisse Sainte-Marie-des-Vignes • Traduction : Rosamund Crocker-Ghendrih.

• Création : Tout Art Studio et Pernelle Pinet • Photographies : André Luzy • Impression : Imprimerie Augagneur • Ne pas jeter sur la voie publique.

SAINT-ÉTIENNE LA-VARENNE



Saint Étienne la-Varenne

Sainte Marie des Vignes

Lieu de Culte

Après l'occupation romaine et l'apparition du christianisme, les moines de Cluny édifièrent une chapelle au Domaine des Tours (en contrebas du village de Saint-Étienne-La-Varenne). Cette chapelle était dédiée à saint Jean-des-Tours. Le Chapelain, Prieur de Néty, la jugeant trop petite, fit construire une autre chapelle qui est devenue l'église actuelle. Elle fut en premier lieu un sanctuaire entouré d'un cimetière avant d'être confirmée église par le pape Eugène III en 1150.

Clunisian monks first built a chapel at Domaine des Tours (just below the village centre). Because it was found to be too small, another chapel, today's church, was built in 12th century. It started off as a shrine surrounded by a graveyard before being elevated to a church in 1150 CE by Pope Eugene III.

MOYEN-ÂGE

Située au sommet d'un mamelon collinaire, l'église de Saint-Étienne-la-Varenne date des XIIe et XIIIe siècles. Elle surplombe la commune étendue, et ses vignes. Les premières constructions se sont agglomérées autour d'elle pour constituer un centre-bourg. Des hameaux sont nés en fonction de l'exploitation des terres.

Perched atop its stand-alone hill, Saint-Etienne-la-Varenne Church dates from the 12th and 13th centuries. It is surrounded by a cluster of houses and overlooks the entire commune where hamlets have sprung up and are dotted throughout, built to meet vinegrowing and other agricultural needs.

Patrimoine Culturel

4 De part et d'autre du tambour d'entrée (narthex), deux anges polychromes (classés aux Monuments Historiques portent chacun une corne d'abondance.
Deux peintures représentent la lapidation de saint Étienne, premier martyr sous la persécution de Paul, et l'Assomption de Notre-Dame-des-Anges.

5 Ce tableau fut peint par Julie Blon. Il fut offert pour consoler la religion des maux de la révolution et fut béni en 1807. Ensuite, ce sont les statues en plâtre de la Vierge-Marie et celle de sainte Anne sa mère, de saint Jean-Baptiste et saint Vincent (patron des vignerons) qui accompagnent le parcours. 6

7 L'autel principal en marbre blanc date du XIXe siècle. Il est orné d'un agneau rayonnant, installé sur le Livre aux sept sceaux . Illustration qui se rapporte au texte de l'Apocalypse de saint Jean dernier livre du Nouveau Testament.



Beauté Romane

L'église est orientée avec son abside au soleil levant, associée au Christ. Elle a une forme de croix latine dissymétrique avec une seule chapelle au nord, au niveau de son transept. Du sanctuaire, restent le chœur et les chapelles absidiales latérales. Ces éléments d'architecture romane ont été reconstruits en 1762 après leur destruction par la foudre qui tua cinq hommes un jour de procession. Le clocher carré date aussi de cette reconstruction. Alors que le pignon de l'entrée ouest est surmonté d'une croix en pierre, le clocher 1 est coiffé d'une croix en fer. Il abrite une cloche fabriquée par M. Monet, fondeur du Carillon de Notre-Dame de Fourvière à Lyon en 1673. Les autres cloches furent fondues sous le Directoire pour en faire des canons. Le porche d'entrée, supporté par six colonnes en arc brisé, fut jusqu'en 1817 une tribune intérieure érigée pour accueillir les nombreux fidèles. Rendue inutile par la construction de l'église voisine de Saint-Étienne-des-Oullières en 1848, la tribune fut démolie et les pierres servirent à la construction du porche tel qu'il est actuellement, en rupture avec cet édifice religieux de style roman.

Of the original shrine, the chancel and 2 lateral apsidial chapels remain. Later, a northern chapel was added at the transept. Much of the Romanesque structure had to be rebuilt in 1762 after lightening struck during a procession, killing 5 men. This is also when the square bell-tower was built. It houses a bell dated 1673 cast by Mr. Monet (bellfounder for Fourvière) and is topped with a cast iron cross. The other bells were melted down for cannon at the end of 18th century. The porch was built using the stone from the defunct interior gallery. Removal of the rendering in the 1980s revealed the outlines of the filled-in 13th century windows by the round-arched stained glass and clear glass windows.

ESTHÉTIQUE INTÉRIEURE

Passé le porche, un simple tambour d'entrée en bois tient lieu de narthex. Église pauvre, la nef et le chœur sont sans ornements. Cependant le charme opère grâce à ce dénuement : les doucines ceinturent le plafond plat, de profonds ébrasements sont creusés dans l'épaisseur des murs mettant en valeur les vitraux, ainsi que les bancs en bois et les lustres perlés. La nef unique construite bien après le chœur, présente un défaut d'alignement par rapport à l'axe de ce dernier ; chose courante dans les églises construites aux XIIe et XIIIe siècles. Le désaxage de ce chœur est-il symbolique ? Certains y voient la représentation de l'inclinaison de la tête du Christ sur la croix.

2 La nef est jalonnée par un chemin de croix fait de bas-reliefs en plâtre inscrits dans de lourds cadres dorés. Du transept, on découvre une abside de style roman semi-circulaire surmontée d'une voûte en cul-de-four et éclairée par deux vitraux représentants saint Joseph et la vierge Marie. Les portes d'entrée des chapelles latérales sont en plein cintre.

3 Les pilastres de la voûte en arc brisé, sont de style dorique contrairement aux colonnes secondaires de style corinthien.

The church entrance itself is a very simple wooden narthex leading into the sparsely decorated charming nave with soft ceiling mouldings and thick walls framing the stained-glass windows. Plaster stations of the cross run along its walls. Its later construction put it off centre to the semi circular vaulted apse lit on either side by stained-glass windows of Saint Joseph and the Virgin Mary. The side chapels are entered through semicircular arches. The vault is upheld by Doric columns while the secondary columns are Corinthian-style.

Étape de Pèlerins

En contrebas des colonnes de l'une des trois chapelles, transparaissent un agneau et deux coquilles Saint-Jacques taillés dans la pierre, évoquant les pèlerins de Compostelle. Les chapelles abritent deux autels surmontés d'une Pietà et Notre-Dame du Purgatoire offertes par Marie Thévenot née Mathon en 1926. Enfin, les vitraux composites représentent saint Vincent, saint Jean Bosco, saint Jean-Baptiste et saint Léonard, patron des prisonniers. 8
Ces vitraux modernes ont été offerts par des paroissiens. Ils sont signés P. Campagne, peintre verrier à Lyon et datent de 1934 à 1941. Une paroissienne aux initiales M.G. dont le mari était prisonnier pendant la seconde guerre mondiale a offert le vitrail de Saint-Léonard.

Below the arches in one of the chapels are a lamb and two scallop shells; a reminder that one of the Way of Saint James Pilgrim routes went through the village. In the chapels are alters with statues gifted in 1926. The main alter dates from 19th century and is white marble with a gilt lamb which recalls the Apocalypse of Saint John, Book of Revelation. By the door are polychrome angels carrying horns of plenty that are listed in the National French Heritage register. You can also see plaster statues of St Anne, The Holy Virgin, St John the Baptist and St Vincent (the patron saint of vinegrower-winemakers) and two oil paintings; the second, was donated to re-adorn the church after the French Revolution. Finally are stained-glass windows of Saint John Bosco, Saint John the Baptist and Saint Leonard by P. Campagne of Lyon - dating from 1934 to 1941, donated by parishioners. Saint Leonard is the patron saint of prisoners and his likeness was gifted in gratitude for the release of a villager taken captive during WWII.